

---

**Varnost lesnoobdelovalnih strojev - Krožne žage - 10. del: Enojne zajeralne avtomatske in polavtomatske žage za prečni prerez**

Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 10: Single blade automatic and semi-automatic up-cutting cross-cut sawing machines

Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 10: Von unten schneidende automatische und halbautomatische Kappsägemaschinen mit einem Sägeblatt (Untertischkappkreissägemaschinen)

Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires - Partie 10: Tronçonneuses monolames automatiques et semi-automatiques à coupe ascendante

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1870-10:2003/AC:2006**

**ICS:**

25.080.60	Strojne žage	Sawing machines
79.120.10	Lesnoobdelovalni stroji	Woodworking machines

**SIST EN 1870-10:2004/AC:2007** fr

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 1870-10:2004/AC:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68ed1a17-0598-423f-a344-b5410d192d96/sist-en-1870-10-2004-ac-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68ed1a17-0598-423f-a344-b5410d192d96/sist-en-1870-10-2004-ac-2007>

EUROPEAN STANDARD

**EN 1870-10:2003/AC**

NORME EUROPÉENNE

December 2006

EUROPÄISCHE NORM

Décembre 2006

Dezember 2006

ICS 79.120.10

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 10:  
Single blade automatic and semi-automatic up-cutting cross-cut sawing  
machines

Sécurité des machines pour le travail du  
bois - Machines à scier circulaires - Partie  
10: Tronçonneuses monolames  
automatiques et semi-automatiques à  
coupe ascendante

Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen  
- Kreissägemaschinen - Teil 10: Von unten  
schneidende automatische und  
halbautomatische Kappsägemaschinen mit  
einem Sägeblatt  
(Untertischkappkreissägemaschinen)

## iTeh STANDARD PREVIEW

This corrigendum becomes effective on 20 December 2006 for incorporation in the official French version of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 20 décembre 2006 pour incorporation dans la version française officielle de la EN.

Die Berichtigung tritt am 20. Dezember 2006 zur Einarbeitung in die offizielle Französische Fassung der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 1870-10:2003/AC:2006 F

EN 1870-10:2003/AC:2006 (F)

## Version française

### 5.3.9 Laser

*Modifier*

« ... le laser doit être de catégorie IIIA ou inférieure ... »

*par*

« ... le laser doit être de catégorie 2 ou inférieure ... »

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 1870-10:2004/AC:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68ed1a17-0598-423f-a344-b5410d192d96/sist-en-1870-10-2004-ac-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68ed1a17-0598-423f-a344-b5410d192d96/sist-en-1870-10-2004-ac-2007>